MISSION STATEMENT
“As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to
celebrate our faith, to love our families and to serve communities.”

DECLARACIÓN DE MISIÓN
“Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso
universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades.”

MASS SCHEDULE

Monday–Friday ........... 8:00am
Saturday ..................... 5:30pm
Sunday
Spanish (Chapel) ......... 8:00am
English ..................... 10:00am
Spanish ..................... 12:00pm

Children’s Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.

BLESSED SACRAMENT

EXPOSITION
Holy Family Church
Friday ........... 9:00am - 5:00pm

SACRAMENTS

Baptism: A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.
Marriage: Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.
Reconciliation: Saturdays at 4:00pm at the Church in Modesto.

HORARIO DE MISAS

Lunes–Viernes ............ 8:00am
Jueves (Capilla) ........... 6:00pm
Sábado (ingles) .......... 5:30pm

Domingo
Capilla (español) ......... 8:00am
Iglesia (ingles) .......... 10:00am
Iglesia (español) ........ 12:00pm

EXPOSICIÓN DE EL SANTISIMO

Iglesia de Modesto
Viernes ............ 9:00am - 5:00pm

SACRAMENTOS

Bautismo: Necesita una clase pre-bautismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.
Matrimonio: Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.
Reconciliación: Sábados a las 4:00pm en la Iglesia de Modesto.

Pastor:
Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.

Deacon:
Rev. Mr. Felipe Vallejo

Holy Family Pastoral Staff
Parish Administrator
Ed Dyrda
Administrative Assistant
Vickie V. Gibson
Religious Education
Roselia Vargas

PARISH OFFICE
Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.
Phone #................. (209) 545-3553
Fax #................. (209) 545-3332
Email: holyfamilymo@yahoo.com
Website: holyfamilymodesto.org
“Pastor’s Weekend Message”

“Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life, says the Lord, and I will raise him up on the last day.” (John 6:54)

My dear Holy Family, our Gospel teaching and reflection for this week is centered on the wonderful sacrament of the Eucharist. The Eucharist is the source and summit of our faith. We become what we eat and eat what we believe. In the Eucharist, we encounter God in the second person of the Trinity, our Lord Jesus Christ. This Sunday, we are called to believe in the real Presence of Jesus in the Eucharist. Whether it be in our Liturgical Mass Celebrations or reserved in the Blessed Sacrament Tabernacle, we know and believe that Jesus is present. God feeds our Church with his Beloved Son. We, in turn to Him, are a believing and active community: ‘a family of many families’. Today, we thank God for our annual Salida Fiesta. Thank you to our Fiesta Committee members and all of our wonderful volunteers. Our estimated income net is that of $20,000. Let us also continue praying for all of our parish ministries, parish groups and catechists. Let us pray for all of our children and young adults who will soon be starting their Religious Education year. God bless you and have a great a week.

Fr. Juan, Holy Family Pastor

“Simon Peter answered him, ‘Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life. We have come to believe and are convinced that you are the Holy One of God.’” (John 6:69)

Pastoral Council

Jaime Padilla        Juan Magallon        Ed Dyrd
Tony Mordinoia      Chuck Banthos        Ann Tognetti
Roselia Vargas      Linda Graham         Debbie Garcia
Humberto Paniagua   Robin Reno           Jean Smith
Deacon Phil Vallejo Luis Jimenez

Finance Council

Rosy Jimenez        Steve Wallace        Ed Dyrd
Richard Peralta    Jose Jimenez         Cesar Padilla

CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER WEEKEND

November 14-15 at St. Anthony’s in Hughson

www.stocktonee.org or call (209) 505-9005

DIOCESE JOB OPENING

The Worship/Spirituality Office of the Diocesan Pastoral Center is looking for a part-time Administrative Assistant. Candidates should have competence in producing reports, managing electronic and paper files and working with Microsoft Office Suite (especially Word, Excel and Publisher). To obtain a detailed job description, e-mail: liturgy@stocktondiocese.org.

EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE EUCHARIST

Are you looking for a wonderful way of serving the Lord? As a Eucharistic Minister, you will be serving The Eucharist at our Masses. We are in need of Ministers for the 5:30pm Saturday night Vigil Mass. Training will be provided. Please contact Monnette (209) 545-5086 for more information.

Like us on Facebook and stay connected with your Parish family: http://www.facebook.com/holyfamilymodesto

Visítanos al: http://www.facebook.com/holyfamilymodesto para que pueda estar conectado con La Sagrada Familia y recibir mensajes del Padre Juan.

“Mensage Pastoral del Parroco”

“Gustien y vean que bueno es el Señor” Salmo 34. Mi querida Sagrada Familia, la enseñanza y reflexión del Evangelio para esta semana se centra en la gran maravilla del sacramento de la Eucaristía. La Eucaristía es la fuente y suma de nuestra fe. Nosotros llegamos a ser lo que comemos y comemos aquello de lo que creemos. En la Eucaristía, encontramos a Dios en la segunda persona de la Trinidad, nuestro Señor Jesús Cristo. De hecho en este domingo, somos llamados a creer en la Presencia Real de Jesús en la Eucaristía. Ya sea en nuestras celebraciones litúrgicas y misas o reservado en el Santísimo Sacramento en el tabernáculo, sabemos y creemos que Jesús está presente. Dios nutre nuestra Iglesia con su Hijo Amado. Nosotros, confiando en Jesús, somos una comunidad creyente e activa: ‘una familia de muchas familias’. Le damos gracias a Dios por el éxito de nuestra Fiesta. Estimamos un ingreso libre de $20,000. Gracias por venir a nuestra Fiesta de la Virgen de San Juan de Los Lagos. Sigamos orando por todos los ministerios parroquiales, grupos de formación y catequistas. Oremos también por todos nuestros jóvenes y niños quienes comenzaran su año catequético ya pronto. ¡Ayúdemoslos! Muchísimas gracias a todos, que Dios los bendiga y que tengan una feliz semana.

Padre Juan, Párroco de la Sagrada Familia.

“Simón Pedro le respondió: Señor, ¿a quién iremos? Tu tienes palabras de vida eterna; y nosotros creemos y sabemos que tú eres el Santo de Dios”. (San Juan 6, 69)

Exposición del Santísimo Sacramento

Todos los viernes de 8:00am a 5:00pm.

Orad siempre en mi Presencia.

Exposition of the Blessed Sacrament

Every Friday from 8:00am until 5:00pm.

Pray always in my Presence.
**Holy Family Ministry of Prayer, Healing and Hope**

Please pray for the healing of our sick:

Por favor de orar por los enfermos:


If you know of anyone who is in need of prayers or if someone should be removed from our prayer list, please call the Parish Office at (209) 545-3553. Names will remain on the list for 3 weeks.

Si usted conoce a alguien que se encuentra en necesidad de oración o necesitamos remover un nombre de la lista por favor de llamar a la oficina parroquial al 545-3553. Los nombres permanecen en la lista por 3 semanas.

---

**Mass Intentions / Intenciones de Misa**

**Saturday, August 22nd & Sunday, August 23rd**

- 5:30pm: † Dan Gonsalves
- 5:30pm: † Robert & Helen McGue
- 10:00am: † Juan Eloy Sanchez
- 10:00am: † Loretta L. Brown
- 12:00pm: † Patricia Vega Valencia
- 12:00pm: † Ignacio Guillen Macias

**RETREAT FOR ADOLESCENTS—AUGUST 28-30**

Bilingual retreat for adolescents between the ages of 14-17. For more information about this retreat or to register, contact Jose Lopez at (209) 546-7632.

**WEEKLY OFFERING**

<table>
<thead>
<tr>
<th>8/16/2015</th>
<th>8/17/2014</th>
<th>Difference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>$4,466</td>
<td>$5,306</td>
<td>&lt;$840</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Daily Mass Readings - Week of August 23, 2015**

**Monday**

- Rv 21:9-14 / Ps 145:10-13, 17-18 / Jn 1:49 / Jn 1:45-51

**Tuesday**

- 1 Thes 2:1-8 / Ps 139:1-6 / Mt 23:23-26

**Wed.**

- 1 Thes 2:9-13 / Ps 139:7-12 / Mt 23:27-32

**Thursday**

- 1 Thes 3:7-13 / Ps 90:3-5, 12-13, 14, 17 / Mt 24:42-51

**Friday**

- 1 Thes 4:1-8 / Ps 97:1-2, 5-6, 10-12 / Mt 25:1-13

**Saturday**

- 1 Thes 4:9-11 / Ps 98:1, 7-9 / Mk 6:17-29

**Sunday**


---

**Religious Vocation Discernment Retreat**

**October 16-18**

Are you called to be a Sister? Could you be a Daughter of Charity? Are you a single Catholic woman between the ages of 18-40? The Daughters of Charity invite you to join others seeking God’s will for their lives. Join them for a prayerful, reflective weekend discernment retreat to help you find your calling. For more information call (650) 949-8890 or (213) 210-9903 or register online at: Daughters-Of-Charity.com/retreats/.

---

**Ministry to the Homebound**

If you know of a Holy Family parishioner who is homebound and unable to attend Sunday Holy Mass due to illness, surgery, etc., and wishes to receive Holy Communion in their home, please contact Jackie Fraser (209) 380-3974, Director of Ministry to the Homebound.

---

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.
LADIES & FRIENDS ANNUAL YARD SALE
The Ladies & Friends of the Knights will be having a yard sale on September 10, 11 & 12. If you have items that you would like to donate please drop them off at the Parish Office during business hours. If you need us to pick up a donation, please call the Parish Office at (209) 545-3553 so that we could make arrangements to have someone pick it up.
Las Damas y Amigas de los Caballeros de Colon tendrán su venta anual de cosas el 10, 11 y 12 de Septiembre en la Iglesia de Modesto. Si tienen artículos que les gustaría donar para la venta, pueden traer toda clase de cosas donadas a la Oficina Parroquial durante horas de oficina.

THIRD ANNUAL HOLY FAMILY FESTIVAL!
Volunteers needed!! We are planning our Third Annual Family Festival on October 10th & 11th. There will be a variety of food and game booths, a silent auction and entertainment. Your help is needed in all areas. We are asking the various ministries to sponsor a booth. Please let Ann Tognetti know how your Ministry Group will be participating. Donations are needed for the Silent Auction and the Kids Zone. Please bring your donations to the Parish Office during business hours.

THIRD ANNUAL HOLY FAMILY FESTIVAL!
Volunteers needed!! We are planning our Third Annual Family Festival on October 10th & 11th. There will be a variety of food and game booths, a silent auction and entertainment. Your help is needed in all areas. We are asking the various ministries to sponsor a booth. Please let Ann Tognetti know how your Ministry Group will be participating. Donations are needed for the Silent Auction and the Kids Zone. Please bring your donations to the Parish Office during business hours.

Thank you to everyone who donated toys for our Salida Fiesta. Thanks to your generosity it was a huge success!

Ministerio de Justicia Social de St. Stanislaus sábado, 29 de agosto de 2015 - 3:00 - 6:00pm
El ministerio de Justicia Social de la Iglesia St. Stanislaus los invita a un foro informativo de inmigración. ¡Todas las personas interesadas son bienvenidos al Centro Comunitario de St. Stanislaus (1416 Maze Blvd). Para más información, por favor llame a: Rodolfo Cardoza: (209) 603-1007 o Homero Mejía: (209) 604-8085

Divorce affects everyone...whether it's your family member, friend or coworker. It happens far too often and it hurts. The next session of the Catholic's Divorce Survival Guide will begin on Tuesday, September 8th at 6:30pm in the ‘Children’s Room’ at Our Lady of the Assumption in Turlock. The cost is only $40 to cover program materials. If you know of someone who is dealing with the pain of divorce or separation, please let them know that God's healing LOVE awaits them at: www.fall2015catholicsdivorce.eventbrite.com.

TERCER FESTIVAL ANUAL ¡Se necesitan voluntarios! Estamos planeando nuestro 3er Festival Anual de la Parroquia de La Sagrada Familia el 10 y 11 de octubre. Habrá una variedad de alimentos y puestos de juegos, una subasta silenciosa y entretenimiento. Su ayuda es necesaria en todas las áreas. Pedimos a los distintos ministerios para patrocinan un puesto. Contactar a Víctor Martínez para hacerle saber lo que su ministerio va a patrocinan. También se necesitan donaciones para la subasta silenciosa y la zona de los niños. Favor de traer sus donativos a la oficina parroquial.

Cursillistas—is there someone close to your heart that is ready to live a Cursillo Weekend?
The Diocese of Stockton English Cursillo Movement will be hosting this year’s three day Weekend Retreats on the following dates: Men’s - September 3-6 & Women's - September 24-27. For more information contact Irene Quismondo (209) 474-7099 or Gilbert Somera (209) 401-7143.

School of Ministry Courses to begin in September!
Introduction to Theology for Ministry (Spanish)
Adult Catechist Training (English)
Scripture Institute (English)
For more information contact Isela Quezada at 546-7630.
All courses will be at the Ryan Center:
(220 North San Joaquin Street in Stockton)

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER MARRIED COUPLES: Marriage Encounter is a positive, simple, common sense and very private experience between you and your spouse, that revitalizes marriage by helping you to see again those loving qualities in each other that you may be taking for granted. The next Marriage Encounter Weekend date is: October 2-4, in Modesto. Early registration is highly recommended. For more information visit their website at: stocktonwwme.org, contact John and Angelica Angarita at: applications@stockton.org or call (209) 691-0603.

The Catholic Social Services Guild (CSSG) invites you to join us in supporting seniors in Stanislaus County! The commitment of the CSSG is to provide funding for the Catholic Charities Homemaker Program, which provides services to allow low-income, frail and at-risk seniors to remain safely in their homes. Services include light housekeeping, meal preparation and other light tasks. Please consider joining this wonderful organization, which provides social and spiritual fellowship to all of its members, as we raise funds and awareness for our seniors. For membership information please call 578-4338.

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA):
Estamos inscribiendo a personas mayores de 18 años de edad para prepararse para los Sacramentos de Iniciación Cristiana. El programa inicia el 7 de Septiembre.
Para inscribirse llame al Sr. José Garza al (209) 380-9474 de 7:00 a 9:00 de la tarde. Gracias.